天熱衣裳特別平沽．俱是靚貨．不拘甚麼商店無有如此其平．貨到看過．如不滿意．原銀奉還．不使貴客有絲毫之損失．

諸君光顧　希爲留意焉

KUO KONG SILK CO.

國光絲髮公司

27 PENDER ST. E.　VANCOUVER B.C.

大小花文華綢說衫每兩件八元九五

超然紡說衫每貳件八元九五

上等竹紗小衫兩件一元一毫九只有反領

頂靚紡織竹紗小衫兩件壹元七九　白色藍色有反領另領

頂靚柳条竹紗小衫兩件一元五毫五

格子絲襪四對七毫九

頂靚絲襪兩對八毫九

什色棉紗線襪四對八毫九

中國棉線襪每打壹元七五

上等竹紗短褲三条九毫五

人造絲笠巴褲頭短褲三条九毫五

人造絲背心式內衫三件九毫五

人造絲無袖衫連褲每套六毫九

天熱笠衫兩件八毛五

天熱棉短袖衫連短褲每套七毛五

中國笠衫短袖三毛　長袖三毛五

超等人造絲笠衫短袖一元三五　長袖一元五　長褲一元九　短袖衫連短褲每件一元七五　白紅藍等色

▲華友木匠與農家注意▼

North Vancouver Saw-Mills Limited
101 West Second Avenue & Manitoba St.

本廠製備各項板料用以起造藏種子屋或住家屋兼大門窗門等物與夫一切建造材料各板無不齊備價目最低仰爲留意本板廠主人歡迎光顧

壹〇壹號西邊二街夾緬汝粗巴街

北云高華板偈公司啓

興利裁縫店

Hing Lee Tailor
436 Columbia Ave.

新張廣告

本號於八月十二日(星期一)開張．耑製新式洋服．兼做洗染補熨生意．工精料美．價極相宜．請來賜顧．便知非謬．

電話 Sey. 6179L

▲祖國新聞一▼

冀省災情奇重

—商震通電全國呼籲請賑—

●華洋堤漫溢後

保定訊　冀境黃河水勢　邇來雖極暴漲　但因下游魯境决口　水勢漸洩　致苟安多日　近數日來　陝西大雨．水勢暴漲無已　上游漲達三尺有餘　下游亦漲一尺許　華洋堤竟行漫溢　水勢直衝太行堤　長垣縣城將有陸沉之虞　被災者計三百廿餘村　災民達拾貳萬餘口　較之以前石車堤之决口尤爲嚴重　且水位之高較去年爲甚　黃河務局長齊壽安及長垣縣長張慶祿　均有急電到省報告　並請速施賑濟　省府據報後　當飭民建二廳妥籌善後　現已由民政廳派視察員辛寅携款五千元前往長垣辦理急賑　建設廳亦派監防委員歐陽維一前往黃河會同黃河務局長齊壽安趕辦防汎　歐陽今日有電到省　謂本人已到達黃河　水勢現已轉落　險象轉夷等語　又長垣濮陽東明三縣均已被災　計長垣漫溢　東明陷堤　濮陽透水　故該三縣電報電話均已不通　今日分別用快郵代電向省繼續報告災情　省主席商震因本省災情奇重　省庫久空　救濟無策　特於今日通電全國呼籲　請求賑濟冀災　茲將商震請賑通電原文錄下

商震請賑電　南京中央黨部　國民政府主席林　行政院長汪　各院長　成都委員長蔣　北平政整會　武昌行營張主任鈞鑒　南京建設委員會　經濟委員會　內政部　賑務委員會　各省市政府　各省市黨部　各慈善機關　各團體　各法團　各學校　各報館鈞鑒　本省迭據長垣縣長電報　黃河水勢陡漲　危險情形　正飭竭力搶護間　旋據續報　竟於佳日河水漫溢　計被災叁百餘村　人民十萬餘口　田廬邱墓　盡付洪流　禾稼畜牲　同遭駭浪　溺者忍死待援　飢者奄奄待哺　洵爲災情慘重　危急萬分　況三載以來　告災不絕　遺黎垂盡　生氣無多　上年貫台决口　竭中央與地方之力　得慶合龍　生聚方冀有期　閭閻復遭浩刦　懷襄薦至　創痛益深　震甫綰省符　遽聞慘變　彷徨夙夜　肝膈爲摧　現已就本省財力之所能及　應撥賑欵派員前往查發　並會同地方官紳　力謀救濟　惟是災情過鉅　省庫久空　獨力難支　衆擎是仰　務懇哀此孑遺　憐茲昏墊　速賜設法賑濟　商震與十餘萬災民同深禱祝　臨電迫切　不勝翹企　河北省政府主席商震叩　篠

◎接整水龍

本號承接修整水龍喉并裝冷熱水龍電燈自來火等件自備大車裝載各樣器具到門修整甚爲利便并以廉價相就華友光顧由電話通知從速應命　電話矢磨三九二九

D. Drummond
207 Pender St. E Rear
Vancouver, B.C. Phone Sey. 3929
住家喊線 Fair. 3445Y

比布杌文披露

美盛金舖

MEE SHING
109 Pender St. E. Vancouver, B.C.
Phone Sey. 9396L

十足金葉首飾
各廠大小鐘鏢
各欵眼鏡
代理開平明報
全年報費五元五毛

司理鄧湛隆啓

新獅旅館

Hotel New Lion
122 E. Hastings Street
Vancouver, B.C. Sey. 2964-0

本旅館各房近街。。俱是重新脩飾者。。通爽雅潔。冷熱水喉均備。。上落用机。。且地点與華埠密邇。。出入便利。。租價廉。。華友光顧。。無任歡迎

墨杞云麵包公司

McGAVINS BUTTER KRUST BREAD
MADE PURELY FOR - YOU
Phone 21444--26820　10642--100th St.
EDMONTON, ALTA.

本公司創辦多年最靚麵包及各色餅食貨眞價實久已馳名並在加拿大各大市場埠增設支店數十間華友光顧無任歡迎

駐城点總公司啓

▲車梨役致公堂鳴謝

陳根記　陳慶雲　譚錦銓　丕詩餐館　以上各五毛

蔣胜銶　蔣賜銶　蔣銀鼎　葉協君
李業鴻　伍勳旺　何廷伯　胡勝隆
譚昌杜　伍于贊　劉彩維　蔣瑞祥
蔣會森　伍勳水　梁賢福　黃道恆
張祖槐　張祖鈿　張祖生　陳賢乾
陳枝典　譚光森　譚光焯　譚裔楠
李雲銳　黃禮裴　黃傳瑞　黃桂燕
李美舉　伍岑勳　李奕瓚　李雲清
劉維珠　和生　安利　鄧柏　鄧櫳
許南　張烱　譚堯　黃祥　各二毛五

元發雜貨公司

YUEN FAT WAH JUNG CO. LTD.
260-262 Pender St. E.
Phone Doug. 5583
Vancouver B. C.

▲新辦到各種靚貨

新花萱粘米　正增城十淨絲苗米
一號靚絲苗米　油糖雜貨
蘇杭葯材　式式具備
零沽發行　特別平賣

(電話)德忌利市五五八三

醫學博士徐如悅
秘製經驗良藥

西醫徐如悅醫學博士懸壺濟世十餘年活人無算久已馳名伊由經驗所得良葯多種且經許多人購用皆稱讚應驗如神今特介紹下列數種以便僑胞之應用

- ▲瘡膚水……大樽七毛　小樽五毛
- ▲白濁丸……每盒壹元五毛
- ▲白濁注射藥水…每樽一元

以上各藥凡外埠寄買加郵費一毛

總代理周如達

HENRY CHOW
943 Pender St. E.
Vancouver, B. C.
喊線 High. 3744L

分銷處

中華葯房
JONG WAH CO.
296 Pender St. E. Vancouver, B. C.

華新書局
WAH SUN BOOK SHOP
122 E. Pender St. Vancouver, B. C.

吻吆保安堂
BOW ON TONG CO.
141½ Pine St. Nanaimo, B. C.

恭頌聶芹芳萬靈液

功效神奇藥無倫比

近來我一家老少無論何項痛癢瘀腫皮膚濕毒俱用聶芹芳萬靈液勤茶(旁手)最重不逾三天全愈確寔免支不少醫生費凡人類欲速於醫愈所有外科症及減省醫生費與減絕痛苦者不可不備

Captain B.D. Perrie, Quatsino, B. C.　西人船主恭頌

本廠五十餘工人曾用過聶芹芳萬靈液者有口皆碑功效宏偉誠爲工人保險之葯凡世人欲保護平安及拒絕風濕跌打皮膚大小濕毒瘡節(從疒)痧症粒仔心痛肚痛喉卑(從疒)咽腫等等症者勿以予言爲河漢可也　紙廠華人工頭台山人余湘和頌

所有商號不願金利源獨得聶芹芳萬靈液零沽權利而欲挽囘一份者可向金利源總發行接洽

聶芹芳藥液主人啟

○輔行雜貨公司

資本雄厚　來貨大帮
貨質上等　貨價最平

FOO HUNG CO.
129-131 Pender St. E.　Phone Sey. 3440
Vancouver, B. C.

鮮味特强
天廚味精
味精
VE-TSIN

用本味精一羹足當別號味粉二羹不信請購小樽嘗試

各雜貨店均有代售

大減價

各種丸散原價八折限至九月三十號止

敬者本醫生經在祖國親自揀選上等參茸各省正地道藥材現由祖國返埠多方研究監製各種丸散真材實料應驗如神本醫生專理男女花柳瘰癧瘡科等等奇難雜症發售經驗良藥如別埠僑胞問症取藥一律歡迎

壯陽續嗣丸

大盒五元　加贈大號種子靈丹一樽
小盒貳元半　加贈小號種子靈丹一樽

陽痿一症。。乃絕人之嗣。。斷人之樂。。縱有嬌妻美妾。。無閨房之福。。家財百万。乏承嗣之人。。言念及此。。能不痛心。。爲亡羊補牢計。。請服本堂「壯陽續嗣丸」培補命門。扶養元氣。。自可囘復天然之樂趣．倘因工作過勞。。神疲色衰。四肢困倦。腎虧血弱等症。。服之更加奇效。。

女寶聖丹

雙料五元　單料三元

婦女具体。。稟乎坤儀。。玉門寬窄。。原係生定。。然多因交接過勞。。傷殘經絡。。而肌肉鬆弛者，非力圖補救。。殊多缺点。。本醫生歷年在科學上研究。。近發明壹種妙藥。名爲「女寶聖丹」。女界同胞。。如有嫌玉門寬大者。。請速購用。。三日見功。七日儼如處女。。於身体絕無妨碍。。如不見效。。原銀奉囘。。用法另單詳明。。

招商代理利權從優

加拿大 天生堂

HEN SANG TONG
25 Pender Street W.
Vancouver, B. C.

雲高華

- 花柳搜骨丹每樽五元
- 立愈疳疔散每樽三元
- 內消瘰癧丸每盒五元
- 大還助戰丸大盒五員　小盒二員半
- 種子靈丹加料二圓　單料一圓
- 白濁注射水每樽三元
- 斷根白濁丸每樽三元
- 內消痔毒丸每盒三元
- 愛情花露加料一員　單料五毛
- 萬應風濕膏每兩二元

丸散太多未能盡錄

天生堂薛覺慶啓

萬全堂葯材

鮮明熟藥　參茸玉桂

Mon Tuan Tong Co.
9663 Jasper Ave.
Edmonton, Alta.

國醫黃竹屏內外方脉

遠埠僑胞問症取藥定當從速奉上

- 八寶珠珀花柳扶元搜毒丸每樽銀五元
- 久年虛濁補腎丸每兩銀一元五毛
- 神效諸般咳嗽散每包銀五毛
- 立止肚痛肚瀉丸每樽銀一元
- 萬全解除痧粒保安茶每包銀五毛
- 紅白痢症清平散每包一元二毛五
- 獨步初染白濁丸每樽銀二元
- 預防宿娼免毒無憂丹每樽銀一元
- 萬全大蛤蚧大補茶每包銀壹元七五

以上丸散說明書印便函索即奉

買藥二元以上包寄費由COD不包

▲車梨役埠致公堂鳴謝

▲五祖誕捐香油

李昔如一元半　雷維意一元
譚錦銓　李奕纘　陳慶雲　秘詩餐館　以上各五毛
逢昌號　許昌鐸　袁奕榮　李雲銳　譚寧　譚堯
梁賢福　黃禮裴　張澤培　安利　許松　伍彪箎
黃桂燕　蔣福　劉希針　馬寬　李美舉　李濟茂
李銳　周金匯　李池　葉協君　黃道恆　陳賢乾
劉彩維　和生　陳根　陳枝典　鄧光乾　鄧光卓
鄭壽隆　許長清　林光明　譚裔楠　劉希彬　譚光森
張炳基　張祖槐　伍耀相　陳培　張祖鈿　劉維珠
許南　張祖生　周其　伍孕廷　劉良　黃傳章
蔣昌添　以上各二毛五